



海洋教育議題融入語文領域-英語文教學示例

| | | | | | |
|---------|------|--|----|--------|---|
| 主題/單元名稱 | | A Trip to Lanyu. | | | |
| 實施年級 | | 八～九年級 | | 節數 | 共 2 節, 共 90 分鐘 |
| 課程類型 | | ■議題融入式課程 □議題主題式課程 □議題特色課程 | | 課程實施時間 | ■領域/科目: 語文領域 語文 □校訂必修/選修 □彈性學習課程/時間 |
| 總綱核心素養 | | B1 符號運用與溝通表達 B2 科技資訊與媒體素養 C1 道德實踐與公民意識 C3 多元文化與國際理解 | | | |
| 領域/學習重點 | 核心素養 | 英-J-B1具備聽、說、讀、寫英語文的基礎素養, 在日常生活常見情境中, 能運用所學字詞、句型及肢體語言進行適切合宜的溝通與互動。 英-J-B2具備運用各類資訊檢索工具蒐集、整理英語文資料的能力, 以擴展學習素材與範疇、提升學習效果, 同時養成資訊倫理素養。 英-J-C3具備基本的世界觀, 能以簡易英語介紹國內外主要節慶習俗及風土民情, 並加以比較、尊重、接納。 | 議題 | 核心素養 | 海B1 能善用語文、數理、肢體與藝術等形式表達與溝通, 增進與海洋的互動。 海B2 能善用資訊、科技等各類媒體, 進行海洋與地球資訊探索, 進行分析、思辨與批判海洋議題。 海C3 能從海洋文化與信仰中, 尊重與欣賞多元文化, 關心全球議題及國際情勢, 發展出世界和平的胸懷。 |

| | | | | | |
|-------------|------|--|--|------|-------------------------------|
| | 學習表現 | * 2-IV-12 能以簡易的英語參與引導式討論。 5-IV-10 能讀懂簡易故事及短文，並能以簡短的句子說出或寫出其內容大意。 8-IV-4 能了解、尊重不同之文化習俗。 | | 學習主題 | 海洋文化 |
| | 學習內容 | * Ae-IV-8 簡易故事及短文的大意。 B-IV-8 引導式討論。 C-IV-3 文化習俗的了解及尊重。 | | 實質內涵 | 海J11了解海洋民俗信仰與祭典之意義及其與社會發展之關係。 |
| 學習目標 | | 1.認識蘭嶼飛魚季相關英語字彙。 2.以英語報告蘭嶼海洋文化的特色與祭典。 3.了解蘭嶼飛魚季相關典儀與意義。 4.認同蘭嶼海洋文化中所重視的生態平衡與對海洋的尊重。 | | | |
| 教材來源 | | 網站資源與影片【行政院原住民委員會網站】 【藍色大門】 https://travel.lanyu.info/ 【CCA Yami Flying Fish Festival and Traditional Boats】 https://www.youtube.com/watch?v=IMlIV4yeW1c 【Taiwan Travel -- 2 Days in LANYU (Orchid Island)__蘭嶼 2 日之旅】 https://www.youtube.com/watch?v=ryaknr7sao4 【蘭嶼飛魚季 捕捉過程全記錄－民視新聞】 https://www.youtube.com/watch?v=DWBRPkajvTA&t=4s 【蘭嶼飛魚季 水上摩托車"搞破壞"] https://www.youtube.com/watch?v=jFc8F31Xdww 【蘭嶼飛魚季結束拼板舟開放體驗受歡迎】 https://www.youtube.com/watch?v=HkuXc8UwDIw | | | |
| 教學設備/資源 | | 單槍投影機、電腦、小白板(B4 白紙)、色筆。 | | | |
| 學習活動設計 | | | | | |
| 學習活動內容及實施方式 | | | | | 時間 |
| | | | | | 備註 |

| | | |
|---|-------------|--|
| <p>第一節一、教師引言教師顯示臺灣地圖，讓學生確認 Lanyu 位置以及屬於哪個縣市。</p> | <p>3 分鐘</p> | |
|---|-------------|--|

| 學習活動設計 | | |
|-------------|----|----|
| 學習活動內容及實施方式 | 時間 | 備註 |

| | | |
|---|-------------------|--|
|  <p>About Lanyu</p> <p>Orchid Island-Lanyu is a volcanic island, and it is the third largest island in our country.</p> <p>臺灣本島 澎湖群島 蘭嶼</p> <p>蘭嶼 LANYU</p> | 5 分鐘 | |
| <p>二、引導提問</p> <p>(1) 引導學生討論 What comes to mind when you think of Lanyu?</p> <p>(2) 請幾位同學回應下列問題：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Have you ever been to Lanyu? 2. What is Lanyu famous for? <p>(3) 教師總結學生回答並與同學分享自己的想法或經驗。</p> <p>三、小組討論發表</p> <p>(1) 教師帶讀 A Trip to Lanyu 一文(詳附錄 5.6.1)。</p> <p>(2) 以分組方式請小組閱讀 A Trip to Lanyu, 並參考下列題目整理作者的蘭嶼行程及對蘭嶼的印象或特色。</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. How did the writer feel before the trip? 2. How long did they stay on Lanyu? What date? 3. What did they do on the first day? 4. What did they do on the second and third day? 5. What did they do on the last day? | 20 分鐘 | |
|  <p>(3) 請各小組代表分享 Mind Map 並簡易說明大意或提出問題。</p> <p>(4) 教師統整文章脈絡, 釐清句子或文法概念。</p> <p>四、總結活動</p> | 12 分鐘 5 分鐘 | |

| 學習活動設計 | | |
|---|----|-----------------------------|
| 學習活動內容及實施方式 | 時間 | 備註 |
| <p>教師說明下節課將進行 Flying Fish Festival 的主題討論報告，請各小組先觀賞教師提供的影片或網站，亦可自行蒐集相關資料，預作準備，以便上課時討論，主題如下：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.The story or origin about Lanyu Flying Fish. 2. The activities of Lanyu Flying Fish Season? (From February to July) 3. The meaning of Lanyu Flying Fish to Dawu. | | <p>小組參考影片與網站請參閱附錄 5.6.2</p> |

| | | |
|--|-----------|-----------|
| 第二節 | | |
| 一、引起動機: 教師請學生發表蒐集資料時認識的關鍵字 (1) Lanyu Flying Fish Festival 祭 or Lanyu Flying Fish Season 季? Why? 討論字詞的不同意義與適用性。 (2) 使用哪些關鍵字, 可以代表蘭嶼飛魚季的文化特色, 例如: Belief, taro, village, canoes, taboo, totem, human figure pattern, souvenir shop, boat launching ceremony, the hair swaying dance, the Welcome dance. | 10 分鐘 | |
| 2、討論活動發表 教師依照三個主題, 挑選小組朗讀分享完成的分組報告, 並給予英語指導。 | 25 分鐘 | |
| 3、歸納與總結: 教師依據學生的英文報告, 引導學生反思該如何實踐海洋生態的重視與保護, 以及表達對於海洋民族文化的尊重。 | 10 分鐘 | |
| 4、延伸作業: 學生可進一步規劃個人旅遊行程規劃學習單 Let's go to Lanyu. (詳附錄 5.6.3) (1) 教師解說個人旅遊行程規畫學習單 Let's go to Lanyu. (可增加美工設計)製作重點。 You are a backpacker who likes to travel, and you would like to invite your foreign friends to join your trip to Lanyu. Please make a plan to intrigue them. (2) 請同學擬定一趟蘭嶼旅遊行程, 需安排合宜的遊玩時間與注意事項, 完成填寫。 1. Introduce something special about Lanyu. | | |
| 學習活動設計 | | |
| 學習活動內容及實施方式 | 時間 | 備註 |

| | | |
|--|--|--|
| <p>2.Make a plan to visit Lanyu.</p> <p>(1) How many days do you plan to visit there?</p> <p>(2) What date do you want to visit?</p> <p>(3) How do you go there?</p> <p>(4) What do you want to do there?</p> <p>3.What we can't do at that time?</p> <p>(三)提供【Taiwan Travel -- 2 Days in LANYU (Orchid Island)___蘭嶼 2 日之旅】外國旅人蘭嶼遊記參考。</p> | | |
|--|--|--|

附錄

5.6.1

A Trip to Lanyu

Uncle Salang, my dad's friend, lives on the east side of Lanyu.

Last month, he asked us whether we wanted to visit him.

He said he could show us around Lanyu and we could go to the Flying Fish Festival.

This sounded like a great chance to visit the island, so we went there and stayed for four days.

On the night before the trip, I was too excited to fall asleep.

The next day when we got to the beach on Lanyu, I jumped into the sea right away.

The sea water was so clear that I could see all kinds of fish.

I felt like a fish when I was snorkeling.

On the second and third day, we went fishing and boat rowing.

At the bay, I saw a row of colorful boats shining in the sun.

The sight was too beautiful to put into words. It was a wonderful experience.

On the last day, we went to the Flying Fish Festival.

At the festival, people sang and danced beautifully.

I was touched by their singing and dancing.

After the festival, Uncle Salang asked us if we had a good time.

Of course we did. We enjoyed every moment on Lanyu.

The trip was wonderful, and I will never forget it. I am glad we took the trip.

Four days wasn't long enough to see everything on Lanya.

I hope to visit the island again.

作者：黃玉珮

網站連結資源 https://www.slidedoc.us/the-philosophy-of-money.html?utm_source=a-trip-to-lanyu

5.6.2

小組討論主題參考影片

附錄

1. The story about Lanyu Flying Fish.

- 【地球的慶典-蘭嶼飛魚季】<https://www.youtube.com/watch?v=DeMc1OroGIU> 參考影片(前一分鐘) 飛魚季由來

2. What are the activities of Lanyu Flying Fish Season? (From February to July)

- 飛魚季歷程 <https://www.youtube.com/watch?v=UyIHK5b0j3A> 可依照月份繪圖製表說明

3. Introduce the Orchid Island Fishing Boats.Ex: the way of making, color、totem(the meaning of boat eye and human figure pattern)

- 【下課花路米-蘭嶼大船到台灣 825】07'00 至 11'30 拼板船文化 <https://www.youtube.com/watch?v=hISTpabZk2s>
- 達悟傳統拼板舟藝術_國立臺灣史前文化博物館
http://teach9.dmtip.gov.tw/main.php?Act=1210&w2_id=375

4. The taboo about Lanyu Flying Fish Festival.

- 【蘭嶼捕撈飛魚季節 耆老告誡儀式禁忌】
<https://www.youtube.com/watch?v=qLBvBz4s3Dg>
- 【蘭嶼雅美族飛魚季的禁忌】<https://www.youtube.com/watch?v=fhdKGLIKIHE> 可列點說明

5.蘭嶼文化其他參考資料:

- 達悟族介紹-國立臺灣史前文化博物館
<http://teach9.dmtip.gov.tw/tip/index.php?gid=14>
- 【地球的慶典-蘭嶼飛魚季】
<https://www.youtube.com/watch?v=DeMc1OroGIU>
- 飛魚怎麼飛 <https://www.youtube.com/watch?v=wyBK1t13EGI>
- 達悟傳統舞蹈 http://teach9.dmtip.gov.tw/main.php?Act=1210&w2_id=383
- 用頭髮跳舞【下課花路米 541】04'10 至 15'50
<https://www.youtube.com/watch?v=W32AH2y4qos>

5.6.3 Class:

Name:

Number:

附錄

Let's go to Lanyu

You are a backpacker who likes to travel, and you would like to invite your foreign friends to join your trip to Lanyu. Please make a plan to intrigue them.



圖片來源：http://40539241.blogspot.com/2017/03/blog-post_16.html

Dear _____,

I learned about the culture of Lanyu in English class last week, and I was interested in Lanyu. I found it is special that

_____.

I want to travel there in person . Do you want to join me? We can make a plan together.

| | | |
|-------------------|-------------------------|-----------------|
| Transport: | | |
| Date | Attraction/ Spot | Activity |
| | | |
| | | |
| | | |
| Attention | | |

附錄